

Dodatek č. 4

k CES 83/22/OLCE. Smlouvě ze dne 18.01.2022

I. Smluvní strany**1. Objednatel:**Severočeská vodárenská společnost a.s.

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

se sídlem : Přitkovská 1689, 415 50 Teplice

zastoupená : Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

zástupce pro věci technické :

IČ : 49099469

DIČ : CZ49099469

bankovní spojení : KB Teplice, č. ú. 711620257/0100

Objednatel zmocňuje zástupce Severočeských vodovodů a kanalizací, a.s. k zajišťování investorsko-inženýrské činnosti, k provádění technického dozoru investora, předání staveniště, přejímání provedených stavebních prací a k dalším úkonům dle této smlouvy (dále jen „zástupce objednatele“).

2. Zhotovitel:Čermák a Hrachovec a.s.

Zapsaný v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 6848

se sídlem : Smíchovská 31, 155 00 Praha 5 - Řečkovice

zastoupen : Ing. Milanem Pavličem, generálním ředitelem na základě plné moci

zástupce pro věci technické :

IČ : 26212005

DIČ : CZ26212005

bankovní spojení : Česká spořitelna a.s., č. ú. 7504682/0800

telefon :

Vedením realizace stavby ve smyslu § 160 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „stavební zákon“), je zmocněn

Odpovědným zástupcem zhotovitele pro provádění stavby je

Společně také jako „smluvní strany“

Smluvní strany společně uzavřely smlouvu č. R003674, CES 83/22/OLCE ze dne 18.01.2022 (dále jen „smlouva“). Niže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany uzavírají dodatek č. 4, kterým se mění smlouva níže uvedeným způsobem.

II. Předmět dodatku**1. Smluvní strany se dohodly, že tímto dodatkem č. 4 se mění čl. IV. Cena o dílo bod 4.1.**

Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli smluvní cenu, sjednanou v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 450/2009 Sb., kterou se provádí

zákon o cenách, ve znění pozdějších předpisů, na základě nabídky zhotovitele a podmínek uvedených v této smlouvě, jejíž výše je stanovena částkou:

<i>Cena celkem dle SoD</i>	<i>16 974 749,61 Kč (bez DPH)</i>
<i>Dodatek č.1</i>	<i>280 815,53 Kč (bez DPH)</i>
<i>Dodatek č.2</i>	<i>409 717,06 Kč (bez DPH)</i>
<i>Dodatek č.3</i>	<i>918 645,65 Kč (bez DPH)</i>
<i><u>Dodatek č.4</u></i>	<i><u>614 939,48 Kč (bez DPH)</u></i>
<i>Cena celkem</i>	<i>19 198 867,33 Kč (bez DPH)</i>

DPH 21 %. Cena předmětu plnění s DPH činí celkem 23 230 629,47 Kč.

2. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 4 se Smlouva doplňuje o článek Registr smluv, a to ve vztahu k zákonu č. Zákon č. 340/2015 Sb. Zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v následujícím znění:

„V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Obec může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.

Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu XX čl. Závěrečné ujednání této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.“

3. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 4 se upravuje čl. Ochrana osobních údajů takto:
- „SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titlech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.*

Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.“



4. Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 4 se Smlouva doplňuje o nový čl. Protikorupční doložka v následujícím znění:

„Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).

Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:

- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,*
- b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,*
- c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,*
- d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,*
- e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,*
- f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.*

Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:

- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,*
- b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,*
- c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.*

SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.“

III. Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny a doplňky tohoto dodatku, jakož i všechny právní úkony mezi smluvními stranami související s touto smlouvou musí být provedeny písemnou formou, potvrzeny odpovědnými zástupci obou smluvních stran a zaslány na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví dodatku. Změny a doplňky k tomuto dodatku se po jejich podpisu poslední smluvní stranou stanou její nedílnou součástí.
2. Ostatní ujednání smlouvy, nedotčená tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti a účinnosti.
3. Účastníci tohoto dodatku po jeho přečtení prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že tento byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují své podpisy.



4. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž dva výtisky obdrží Objednatel a dva Zhotovitel. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.

V Praze dne: 19.06.2023

V Teplicích dne:

30-06-2023

Za Zhotovitele:

Čermák a Hrachovec a.s.
Smíchovská 31, Praha 5

Za Objednatele:

[Redacted signature area]

Ing. Milan Pavlič

generální ředitel

Čermák a Hrachovec a.s.

Ing. Bronislav Špičák

generální ředitel

Severočeská vodárenská společnost a.s.

[Handwritten mark]

NÁVRH ZMĚNY				číslo : 05/2023	
Zhotovitel:		Čermák a Hrachovec, a.s., Smíchovská 31, 155 00 Praha 5 - Řeporyje			
Komu:		Severočeská vodárenská společnost, a.s., Teplice		Datum: 09.06.2023	
Název akce: LN 038 147 Louny, 28. října – rekonstrukce kanalizace a vodovodu					
Způsob odeslání/ předání/datum:	poštou	E-mailem- X	Faxem:	osobně	
Odkazy na specifikaci:		SD – str. 4098510, 4098509, 617626, 617628 Zápis z Kontrolních dnů č. 3 (28.07.2023), č. 4 (01.09.2023), č. 10. (12.04.2023)			
na výkresy:		ano – C. Situace stavby			
na rozpočtové podklady:		ano			
na jinou část smlouvy:		ano, dle čl. č. 4.1, 4.2 SoD CES 83/22 ze dne 18.01.2022			
Popis a zdůvodnění změny: Navrhované změny jsou provedeny v souladu s § 222 odst. 4 ZZVZ – tzv. de minimis. V průběhu stavby byly zjištěny chybějící montážní prvky k vystrojované AŠ na IO 01 Vodovodním řadu 1 (km 045600), které je nutné doplnit. V průběhu stavby při rekonstrukci IO 01 Vodovodního řadu 1 v úseku 0,0825 km bylo zjištěno umístění stávající kanalizační šachty (Stoka B, křižovatka Konstantina Biebla a Horova), která je umístěna na trase navrhovaného rekonstruovaného vodovodního řadu. Je nutné provést úpravu trasy (obejití kanalizační šachty) vodovodního řadu, která bude navýšena o 7,73 m, tak aby bylo možné provést napojení na stávající řady v daném úseku. V souvislosti s větším rozsahem dopravního značení (oproti předpokladům v PD) dochází k navýšení ostatních nákladů stavby.					
Důvod vícepráce/méněpráce	záměr objednatel	chyba v projektové dokumentaci	chyba zhotovitele	vyšší moc	Jiné okolnosti X
Počet připojených listů výkresů změny: 2					
Ocenění změny: + 614 939,48 Kč bez DPH					
Nově navržená změna sjednané ceny díla 19 198 867,33 Kč bez DPH			Změna navržené lhůty dokončení díla (číslem/slovy): Bez dopadu na prodloužení lhůty		
Cena víceprací podle tohoto Změnového listu činí + 649 775,55 Kč bez DPH , tj. + 3,83 % nabídkové ceny. Cena méněprací podle tohoto Změnového listu činí - 34 836,07 Kč bez DPH , tj. - 0,21 % nabídkové ceny. Cena víceprací všech Změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 4 ZZVZ činí + 2 134 717,04 Kč bez DPH , tj. + 12,56 % nabídkové ceny. Cena méněprací všech Změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 4 ZZVZ činí - 243 821,72 Kč bez DPH , tj. - 1,44 % nabídkové ceny.					
Počet připojených listů specifikací (rozpočet): 10x fakturace dopravní značení, 1 x fakturace pronájmy ploch, 9 listů					

Zástupce zhotovitele:

Zhotovitel vypracoval tento Změnový list včetně příloh a prohlašuje, že všechny uvedené údaje jsou pravdivé.

datum 09.06.2023

Posouzení změny:

Komentář ke způsobu stanovení ceny a její přiměřenosti:

Použity ceny z uzavřené smlouvy o dílo nebo použity z ceníku URS.

1) Odůvodnění změny de minimis (§ 222 odst. 4 ZZVZ)

- změna nemění celkovou povahu původní veřejné zakázky,
- nedojde ke změně zhotovitele,
- hodnota změny (všech změn v rámci této stavby realizovaných v režimu de minimis, tedy součet absolutních hodnot více- a méněprací realizovaných v tomto režimu) je nižší, než finanční limit pro nadlimitní veřejnou zakázku na stavební práce a současně nižší než 15 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky.

Stanovisko projektanta (AD):

Projektant souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi k přijetí / zamítnutí změny

datum 12.06.2023

Potvrzení o převzetí Návrhu změny TDI:

TDI souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi k přijetí / zamítnutí změny

Datum 12.06.2023

Zástupce objednatele:

Objednatel posoudil dodatečné stavební práce (vícepráce / méněpráce), které jsou předmětem této změny, po věcné stránce, z hlediska přiměřenosti ceny, včetně odůvodnění aplikovatelnosti § 222 odst. 4 až 7 ZZVZ, kterým se rozumí zdůvodnění splnění zákonných podmínek pro realizaci víceprací / méněprací dle výše uvedených ustanovení a v případě změn podle § 222 odst. 5 nebo 6 ZZVZ rovněž.

29-06-2023

29-06-2023

Toto Přijetí změny (dále jen "PZ") je dokladem posouzení změny. Zhotovitel předložil doklady potřebné k přijetí / zamítnutí návrhu změny a tyto doklady byly posouzeny jako oprávnující / nevyhovující k provedení změny. K zadání dodatečných stavebních prací / méněprací, které jsou předmětem výše popsané změny, dojde až po podpisu dodatku k SoD. Dodatek může být zpracován souhrnně pro více Změnových listů. V případě, že zhotovitel vynaložil náklady na provedení změny, jdou tyto k jeho tíži do doby podpisu dodatku SoD oběma smluvními stranami.